

#	Questions - Sorular	Answers - Cevaplar
1	<p>Can we send files via WINRAR or WINZIP during e-mail sending after tender documents and company documents are converted to pdf format? - İhale dokümanları ve firma dokümanları pdf formatına dönüştürüldükten sonra e-mail gönderiminde WINRAR veya WINZIP ile dosya gönderebilir miyiz?</p>	<p>Zip files are acceptable. - Zip dosyaları kabul edilebilir.</p>
2.	<p>If we explain the details in article 4.5 of the Goal specification - GOAL sarnamesi 4.5 Maddesinde detayları aciklayacak olursak;; a) The name of the tender - İhalenin adı b) The name of our company - Şirketimizin adı c) The numbers of the emails to be sent. We will number the e-mails? Can you give me example? Will we send offers with multiple submissions? - Gönderilecek e-postaların numaraları. E-postaları numaralandıracak mıyız? Bana örnek verebilir misin? Birden fazla sunum içeren teklifler mi göndereceğiz?</p>	<p>Section 4.5 describes what information should be in the email subject line - Bölüm 4.5, e-posta konu satırında hangi bilgilerin olması gerektiğini açıklar: a) The name of the tender REF: G-SY-ANT-X-20847 Vehicle Rental Turkey - İhalenin adı REF: G-SY-ANT-X-20847 Araç Kiralama Türkiye. b) The full trading name of your company - Şirketinizin tam ticari adı c) Numbered emails if your submission requires multiple emails. This would be in the case that your files are too large to send in only one email. For example, email 1 of 2 may be the first half of your files, then email 2 of 2 is the second half of your files. See screenshot below for example of email subject line: - Gönderiminiz birden fazla e-posta gerektiriyorsa numaralı e-postalar yollayabilirsiniz. Bu, dosyalarınızın yalnızca bir e-postayla gönderilemeyecek kadar büyük olması durumunda olabilir. Örneğin, e-postanın 1 / 2'si dosyalarınızın ilk yarısı olabilir, ardından e-posta 2 / 2'si dosyalarınızın ikinci yarısıdır. E-posta konu satırı örneği için aşağıdaki ekran görüntüsüne bakın.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px; margin-top: 10px;"> Subject REF:G-SY-ANT-X-20847 Vehicle Turkey Rental COMPANY NAME email 1 of 2 </div>
3.	<p>Will the unit price of the vehicles be written in the fee section of our financial offer? We request a separate explanation on this subject - Finansal teklifimizin ücret kısmına araçların birim fiyatı yazılacak mı? Bu konuda ayrı bir açıklama talep ediyoruz.</p>	<p>Unit price offered should be inserted by the tenderer in Appendix 7. Costs should be per type of vehicle, per month in USD. Prices offered will be evaluated on full cost basis (including all fees and taxes) per type of vehicle per month. Teklif edilen birim fiyat, İhaleye katılan firma tarafından Ek 7'ye yazılmalıdır. Maliyetler araç tipine göre, aylık USD cinsinden olacaktır. Sunulan fiyatlar, her ay için araç türü başına tam maliyet esasına göre (tüm ücretler ve vergiler dahil) değerlendirilecektir.</p>
4.	<p>"Goal requests a weekly and daily price quote per vehicle type" in the text you specified on the table in Annex-7 Financial offer. However, it has been requested to indicate the monthly fee – weekly rate in the diagram/ table. In the case,</p>	<p>Proposals will be evaluated based on a total cost calculated based on the monthly use.</p>

	<p>we will not be able to indicate the weekly price in the table, is there an error here? - GOAL, Ek-7 Mali teklif tablosunda belirttiğiniz metinde araç türü başına haftalık ve günlük fiyat teklifi ister ". Ancak şema / tabloda aylık ücret - haftalık oran belirtilmesi istenmiştir. Bu durumda tablodaki haftalık fiyatı gösteremeyeceğiz, burada bir hata var mı?</p>	<p>GOAL requires an offer for weekly and daily rentals to form an additional rate card that will be included in the contract and utilised should weekly and daily rental services be required. Evaluation calculations will not be based on the weekly and daily rates, but on monthly rates only.</p> <p>If your company does not offer weekly or daily rates rental services, please leave this section blank. - Teklifler, aylık kullanıma göre hesaplanan toplam maliyete göre değerlendirilecektir. GOAL, haftalık ve günlük kiralama hizmetlerinin gerekli olması durumunda sözleşmeye dahil edilecek ve kullanılacak ek bir ücret listesi oluşturmak için haftalık ve günlük kiralama için bir teklif istemektedir. Değerlendirme hesaplamaları haftalık ve günlük oranlara değil, yalnızca aylık oranlara dayalı olacaktır. Şirketiniz haftalık veya günlük kiralama hizmeti sunmuyorsa lütfen bu bölümü boş bırakın.</p>
<p>5.</p>	<p>The Model year of the vehicles is not specified. is there a particular desired age/model? Does this affect the scoring? - Araçların Model yılı belirtilmemiştir. İstenen belirli bir yaş / model var mı? Bu puanlamayı etkiler mi?</p>	<p>Model and year of manufacture will be scored as part of the Technical evaluation (under section 5.3. Award criteria) which comprises of 60 marks. Capacity of fleet available is part of this section and comprises of 15 marks.</p> <p>Please see technical requirements per type of vehicle in Appendix 5.</p> <p>Model ve üretim yılı, 60 puandan oluşan Teknik değerlendirmenin (bölüm 5.3. Ödül kriterleri altında) bir parçası olarak puanlanacaktır. Mevcut filo kapasitesi bu bölümün bir parçasıdır ve 15 puandan oluşmaktadır. Lütfen Ek 5'teki araç tipine göre teknik gereksinimlere bakın.</p>
<p>6.</p>	<p>Will the fuel cost be paid by our company? Or will Goal be responsible? - Yakıt bedeli firmamız tarafından ödenecek mi? Yoksa GOAL mi sorumlu olacak?</p>	<p>Fuel cost will be covered by GOAL separately and should not be taken into account for the tenderer's financial offer. - Yakıt maliyeti, GOAL tarafından ayrıca karşılanacaktır ve isteklinin mali teklifi için dikkate alınmamalıdır.</p>
<p>7.</p>	<p>Would it be a problem if we offer one vehicle and then deliver another similar vehicle (different license plate) at the start of the contract? - Sözleşmenin başlangıcında bir araç teklif edip daha sonra başka bir benzer araç (farklı plaka) teslim etsek sorun olur mu?</p>	<p>Yes, that would be acceptable as long as the vehicle meets the required specifications as per Appendix 5. - Evet, araç Ek 5'e göre gerekli özellikleri karşıladığı sürece kabul edilebilir.</p>
<p>8.</p>	<p>Will the highway toll belong to the company or will it be covered by the Goal? - Otoyol geçiş ücreti şirkete mi ait olacak yoksa GOAL kapsamında mı olacak?</p>	<p>Highway tolls and parking fees will be paid by GOAL. - Otoyol geçiş ücretleri ve otopark ücretleri GOAL tarafından ödenecektir.</p>
<p>9.</p>	<p>Are the rented vehicles going to go abroad? Example: like Syria - Kiralanan araçlar yurt dışına çıkacak mı? Örnek: Suriye gibi</p>	<p>Vehicles will only travel in Turkey. - Araçlar sadece Türkiye'de seyahat edecek.</p>



10.	How much is the rented vehicles going to go kilometers per vehicle? - Kiralanan araçlar araç başına kilometreye ne kadar gidecek?	As actual service requirements may increase or decrease, GOAL can in no way predict the distance the vehicles would be used for. - Gerçek hizmet gereksinimleri artabileceğinden veya azalabileceğinden, GOAL araçların kullanılacağı mesafeyi hiçbir şekilde tahmin edemez.
11.	Can sedan cars specified in the technical specification, be Fiat Egea or Renault Megane? - Teknik şartnamede belirtilen sedan araçlar Fiat Egea veya Renault Megane olabilir mi?	Any model of sedan car that conforms to the Section 5.2.1 technical specifications is acceptable. - Bölüm 5.2.1 teknik spesifikasyonlarına uyan herhangi bir sedan otomobil modeli kabul edilebilir.